

SCRIPTA CLASSICA ISRAELICA
YEARBOOK OF THE ISRAEL SOCIETY
FOR THE PROMOTION OF CLASSICAL STUDIES

VOLUME V

1979/1980

SCRIPTA CLASSICA ISRAELICA

YEARBOOK OF THE ISRAEL SOCIETY
FOR THE
PROMOTION OF CLASSICAL STUDIES

Edited by

J. GEIGER, D. GERSHENSON, R. KATZOFF
AND I. SHATZMAN

Editorial Board

M. AMIT, S. APPLEBAUM, D. ASHERI, Y. EFRON,
A. GILBOA, S. PERLMAN, I. PETROFF, M. STERN,
A. WASSERSTEIN, Z. YAVETZ

The appearance of this volume has been made possible by the support of:

Bar-Ilan University

Haifa University

The Hebrew University of Jerusalem

Tel-Aviv University

Ben Gurion University

Manuscripts in English, French, German, Italian and Latin and books for review should be sent to Dr. D. Mendels, Scripta Classica Israelica, Dept. of History, The Hebrew University, Jerusalem, Israel.

Contributors will receive 50 offprints free of charge

PUBLISHED BY JERUSALEM ACADEMIC PRESS
FOR
THE ISRAEL SOCIETY FOR THE PROMOTION OF CLASSICAL STUDIES

Price: \$18

Subscriptions and orders: Jerusalem Academic Press,
P.O.B. 3640 Jerusalem, Israel

Printed in Israel by Jerusalem Academic Press, Jerusalem

CONTENTS

Alexander Fuks	1
Bibliography of the Writings of Alexander Fuks	2
R. Meridor, Misquotations of Euripidean Pleaders	8
J. Tabory, Two Wedding Ceremonies: Alcestis and Some Jewish Parallels	16
R. Neuberger-Donath, Deianeira und Medea (Ein Beitrag zur Datierungsfrage der Trachinierinnen)	23
D.M. Lewis, Athena's Robe	28
E. David, The Influx of Money into Sparta at the End of the Fifth Century B.C.	30
A. Fuks, The sharing of Property by the Rich with the Poor in Greek Theory and Practice	46
L.J. Sanders, Dionysus I of Syracuse and the Validity of the Hostile Tradition	64
D. Mendels, Polybius and the Constitution of the Achaean League: A Note	85
B. Shimron, Polybius on Rome. A Reexamination of the Evidence	94
D. Golan, The Two Letters of Perseus to the Greeks	118
D. Gilula, Terence's <i>Hecyra</i> : A Delicate Balance of Suspense and Dramatic Irony	137
S. Applebaum, Jewish Urban Communities and Greek Influences	158
G. Fuks, Tel Anafa — A Proposed Identification	178
A. Gilboa, The Intervention of Sextus Julius Caesar, Governor of Syria, in the Affair of Herod's Trial	185
M. Pucci, Alexandria ad Aegyptum: 117–119 A.D.	195
M. Gichon, The Upright Screw-Operated Pillar Press in Israel	206
Y. Shohat, Recruitment to the Legio II Parthica	245
J. Geiger, The Last Jewish Revolt against Rome: A Reconsideration	250
Y. Dan, On the Ownership of the Lands of the Village of Thavatha in the Byzantine Period	258



ALEXANDER FUKS
(29.5.1917–29.11.1978).

The death of Alexander Fuks, only a year after that of his colleague and lifelong friend Chaim Wirszubski, was a severe and unexpected blow to all students of Classics in this country, to the Hebrew University, to the Society for the Promotion of Classical Studies in Israel, whose second President he was, and to his numerous friends and pupils.

Alexander Fuks's main interests were Greek History as well as Jewish History in the Hellenistic Age. His enthusiasm was genuine, his standards of the highest and his perseverance a model for all who knew him: it is typical that he submitted to the Editors the paper that appears in this volume only a week before his death, when already fatally ill and suffering.

Alexander Fuks's achievement as a scholar is well known and can be followed with the aid of the bibliography of his writings. The number of people who knew him personally or were fortunate enough to be his pupils and friends — the two frequently coinciding — is naturally limited. His was a radiant personality, gentle and kind to all, the blue eyes smiling into the world with optimism and courage. Indeed for all who knew him it was easier to believe that the study of the Classics can render us better men. A friend in need, a wise counsellor and an arbitrator whose liking for compromise never induced him to compromise with principles his counsel was much sought and his friendship highly valued. But nowhere did his finest qualities find expression better than in his role as teacher. He fulfilled perfectly the very first of the Teachings of the Fathers (Mishna Aboth 1.1): “Be temperate in judgment, raise up many disciples and fence the Law.” Only those who have seen him devote himself with infinite patience and utmost ἀκρίβεια — a favourite word of his — to the guidance of the youngest and least experienced of beginners will understand with what reverence he regarded the profession of teaching. The secret of his success as a teacher was his personality: like all the best teachers he was not only a teacher, but an example.

BIBLIOGRAPHY OF THE WRITINGS OF ALEXANDER FUKS

Note: An asterisk (*) before an item indicates that it is in Hebrew.

I Books, Articles, etc.

- *1. 'The 'Αθηναίων πολιτεία Ascribed to Xenophon and its Historical Background', *Tarbiz*, XIII (1942), pp. 116–134; XIV (1943), pp. 26–52.
- *2. 'Euripides and the Political Parties of his Time', *Tarbiz*, XVII (1946), pp. 174–189.
- *3. 'On the Question of the Political Regime at Athens in 403 B.C.', *Tarbiz*, XIX (1948), pp. 109–118.
- *4. 'Marcus Julius Alexander: On the Family History of Philo of Alexandria', *Zion*, XIII (1948), pp. 10–17.
- *5. 'Homer, *The Odyssey*' in: *Great Books* (edited by Ch. Toren), Jerusalem, 1951, pp. 15–22.
6. 'Note on the *Nova Hellenicorum Oxyrhynchiorum Fragmenta*', *Classical Quarterly*, XLV (1951), p. 155.
7. 'Notes on the Archive of Nicanor', *Journal of Juristic Papyrology*, V (1951), pp. 207–216.
8. 'Κολωνός μίσθιος: Labour Exchange in Classical Athens', *Eranos*, XLIX (1951), pp. 171–173.
9. *The Ancestral Constitution; Four Studies in Athenian Party Politics at the End of the Fifth Century B.C.*, Routledge and Kegan Paul, London, 1953, IX+124 pp.
Reprinted by Greenwood Press Publishers, Westport, Conn., 1971.
Chapter I ('The Rider of Kleitophon') reprinted in Hebrew translation in (56).
10. 'The Jewish Revolt in Egypt (A.D. 115–117) in the light of the papyri', *Aegyptus*, XXXIII (1953), pp. 131–158.
Reprinted in Hebrew translation in: *Jewish Rebellions in the Time of Trajan, 115–117 C.E.*, edited by David Rokeah, Jerusalem, 1978, pp. 121–148.

11. 'Notes on the Rule of the Ten at Athens in 403 B.C.', *Mnemosyne*, VI (1953), pp. 198–207.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
12. 'Dositheos Son of Drimylos: a Prosopographical Note', *Journal of Juristic Papyrology*, VII–VIII (1953–54), pp. 205–209.
- *13. 'The Scholarly Work of Victor Tcherikover', *Zmanim*, 24.9.54, p. 6.
14. 'The "Old Oligarch"', *Scripta Hierosolymitana*, I (1954), pp. 21–35.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
- *15. 'The Trial of Socrates and Athenian Politics', *Iyyun* VI (1955), pp. 8–16.
Reprinted in (56).
- *16. 'Gaius Suetonius Tranquillus', Preface in: Suetonius, *The Lives of the Twelve Caesars* (translated into Hebrew by Alexander Shorr), Tel Aviv, 1955, pp. 9–12.
- *17. 'The Political Parties and the Literature of the Peloponnesian War', *Eshkolot*, II (1956), pp. 16–26.
Reprinted in (56).
- *18. 'In Memory of Professor Moshe Schwabe', *Yediot Ha'universita Ha'ivrit*, V, 3 (1956), pp. 27–28.
- *19. *The Athenian Commonwealth: Politics, Society, Culture*, Bialik Institute, Jerusalem, 1957, XII+254 pp.
Second Revised Edition, Jerusalem, 1959, XII+254 pp.
Third Revised and Enlarged Edition, Jerusalem, 1964, XII+262 pp.
Fourth Revised and Enlarged Edition, Jerusalem, 1970, XII+291 pp.
Fifth Revised Edition, Jerusalem, 1975, XII+291 pp.
Introduction ('The Greek Polis') and Chapter 5 of Part I ('Democracy and its Opponents in the Peloponnesian War') of the fifth edition reprinted in (56).
20. 'Kritias, Pseudo-Herodes, and Thessaly' in: *Symbolae Raphaeli Taubenschlag Dedicatae*, Vol. II, Vratislaviae — Varsaviae, 1957, pp. 47–50.
21. *Corpus Papyrorum Judaicarum*, Vol. I (edited by Victor A. Tcherikover in collaboration with Alexander Fuks), Magnes Press — Harvard University Press, 1957, XX+294 pp.; Vol. II (edited by Victor A. Tcherikover and Alexander Fuks), Magnes Press — Harvard University Press, 1960, XVI+283 pp.; Vol. III (edited by Victor A.

- Tcherikover, Alexander Fuks, and Menahem Stern, with an epigraphical contribution by David M. Lewis), Magnes Press — Harvard University Press, 1964, XVII+209 pp.
22. Review of 'Victor Burr, *Tiberius Julius Alexander*', *Bibliotheca Orientalis*, XIV (1957), pp. 88–89.
 23. 'In Memoriam: Professor Moshe Schwabe', *Jerusalem Post*, 6.10.57, p. 4.
 - *24. 'The Jewish Revolt in Egypt (A.D. 115–117)', *Zion*, XXII (1957), pp. 1–9.
 - *25. 'Professor V. Tcherikover', *Haaretz*, 26.1.58, p. 2.
 - *26. 'The Founder of Jewish Papyrology' in: *Victor A. Tcherikover — In Memoriam*, Jerusalem, 1958, pp. 10–14.
 - *27. 'Thucydides the Historian: An Introduction', in: Thucydides, *The Peloponnesian War* (translated into Hebrew by A.A. Halevy), Jerusalem, 1959, pp. VII–XXXVIII.
 - *28. 'The Constitution of Draco', *Eshkolot*, III (1959), pp. 24–34.
Reprinted in (56).
 - *29. 'Beauty and Wisdom — In Memory of Dror Oron' *Bamah*, IV (1960), pp. 5–6.
 - *30. Preface in: Józef Modrzejewski, *Aleksander Macedoński* (translated into Hebrew by Benzion Tomer, edited with notes by Dr. N. Spiegel), Tel Aviv, 1961, pp. 7–8.
 - *31. 'Some Characteristics of the Hellenistic World' in: *Joseph Shiloh Memorial Volume*, Tel Aviv, 1960, pp. 143–150.
 32. 'Aspects of the Jewish Revolt in A.D. 115–117', *Journal of Roman Studies*, LI (1961), pp. 98–104.
Reprinted in Hebrew translation in: *Jewish Rebellions in the Time of Trajan, 115–117 C.E.*, edited by David Rokeah, Jerusalem, 1978, pp. 203–214.
 - *33. 'The Concept of Equality in the Programmes of Agis and Cleomenes', *Eshkolot*, IV (1962), pp. 104–112.
 34. 'Agis, Cleomenes, and Equality', *Classical Philology*, LVII (1962), pp. 161–166.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
 35. 'Non-Phylarchean Tradition of the Programme of Agis IV', *Classical Quarterly*, XII (1962), pp. 118–121.
Reprinted in Hebrew translation in (56).

- *36. 'New Light on the Revolt of the Jewish Diaspora in A.D. 115–117', *Ha-Umma*, I (1962), pp. 207–213.
- *37. 'Thucydides and the Science of History' in: *Historians and Historical Schools*, The Historical Society of Israel, Jerusalem, 1962, pp. 13–21.
38. 'The Spartan citizen-body in mid-third century B.C. and its enlargement proposed by Agis IV', *Athenaeum*, XL (1962), pp. 244–263.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
- *39. 'The Values of Classical Civilization in Our Time', *Haboker*, 6.9.64, p. 10.
- *40. 'Professor Y. Gutman' in: *Yoshua Gutman — In Memoriam*, Jerusalem, 1964, pp. 5–6.
- *41. 'On Three Greek Values', *Ha-Umma*, IV (1965), pp. 217–220.
- 41a. 'Τρεῖς ζωτικὲς σεῖρες Ἑλληνικῶν', ΔΕΛΦΙΚΑ ΤΕΤΡΑΔΙΑ, VII–VIII (1966), pp. 296–301.
(Translation of 41).
- *42. 'Social Revolution in Greece in the Hellenistic Period,' *Eshkolot*, V (1966), pp. 29–37.
- *43. 'Social Revolution in Dyme of Achaea' in: *Doron, Studies in Classical Antiquity Dedicated to Benzion Katz*, Tel Aviv, 1967, pp. 101–105.
44. 'Social Revolution in Greece in the Hellenistic Age', *La Parola del Passato*, XXI (1966), pp. 437–448.
45. 'Slave War and slave troubles in Chios in the third century B.C.', *Athenaeum*, XLVI (1968), pp. 102–111.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
- *46. Review of 'M. Schwabe and B. Lifshitz, *Beth Shearim II: The Greek Inscriptions*', *Qadmoniot*, I (1968), pp. 147–148.
47. 'Redistribution of Land and Houses in Syracuse in 356 B.C. and its Ideological Aspects', *Classical Quarterly*, XVII (1968), pp. 207–223.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
48. 'The "lex iudiciaria" of M. Livius Drusus' in: *Studi in Onore di Edoardo Volterra*, Vol. II, Milano, 1969, pp. 421–427. (with J. Geiger)
- *49. Introduction in: Xenophon, *Anabasis* (translated into Hebrew with notes by A.A. Halevy), Jerusalem, 1969, pp. 7–15.

50. 'The Bellum Achaicum and its Social Aspect', *Journal of Hellenic Studies*, XC (1970), pp. 78–89.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
- *51. 'Thucydides on the Nature of the Stasis in Corcyra' in: *Benzion Katz Memorial Volume*, Tel Aviv, 1970, pp. 124–130.
52. 'Thucydides and the Stasis in Corcyra: Thuc., III, 82–3 versus [Thuc.], III, 84', *American Journal of Philology*, XCII (1971), pp. 48–55.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
53. 'Isokrates and the Social-Economic Situation in Greece', *Ancient Society*, III (1972), pp. 17–44.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
54. 'Social Revolution in Dyme in 116–114 B.C.E.', *Scripta Hierosolymitana*, XXII (1972), pp. 21–27.
Reprinted in Hebrew translation in (56).
- *55. 'Patterns and Types of Social-Economic Revolution in Greece from the Fourth to the Second Century B.C.', *Proceedings of the Israel Academy of Sciences and Humanities*, V (1973), pp. 43–66.
Reprinted in (56).
- 55a. English translation of (55) in: *Ancient Society*, V (1974), pp. 51–81.
- *56. *Studies in Politics and Society in Classical and Hellenistic Greece*, Bialik Institute, Jerusalem, 1976, 278 pp.
Includes items (15), (17), (28), (55), and the Introduction and Chapter Five of Part I of the fifth edition of (19). Also includes Hebrew translation of items (11), (14), (34), (35), (38), (45), (47), (50), (52), (53), (54) and the first chapter of (9).
- *57. 'Critique of a Critic; The translation of Aristotle's *Nicomachean Ethics* in the Eyes of S. Scolnicov', *Iyyun*, XXVI (1975), pp. 188–191. (with N. Spiegel)
58. 'Plato and the Social Question: The Problem of Poverty and Riches in the *Republic*', *Ancient Society*, VIII (1977), pp. 49–83.
59. 'The Conditions of "Riches" (πλοῦτος) and of "Poverty" (πενία) in Plato's *Republic*', *Rivista Storica Dell' Antichità*, VI–VII (1976–77), pp. 63–73.
- *60. 'Chaim Wirszubski' in: *Chaim Wirszubski—In Memoriam*, Jerusalem, 1978, pp. 18–20.

61. 'Plato and the Social Question: The Problem of Poverty and Riches in the *Laws*', *Ancient Society*, X (1979), pp. 33–78.
62. τοῖς ἀπορουμένοις κοινωνεῖν: The Sharing of Property by the Rich with the Poor in Greek Theory and Practice', *Scripta Classica Israelica*, V (1979–80), pp. 46–63.

II Edited

- *1. *A Selection of Latin Poetry: Ovid, Virgil, Horace* (translated into Hebrew by Y. Friedman, edited with notes by Alexander Fuks), Haifa, 1952, 182 pp.
2. *Scripta Hierosolymitana* VII (1961); *Studies in History*, 337 pp. (with Israel Halpern)
- *3. *Historians and Historical Schools*, Historical Society of Israel, Jerusalem, 1962, 210 pp. (with S. Ettinger, H.H. Ben-Sasson, and N. Zun)
- *4. *The Great Man and His Age*, Historical Society of Israel, Jerusalem, 1963, 180 pp. (with S. Ettinger and M. Stern)
- *5. *Eshkolot* VI (1970), 189 pp. (with J.G. Liebes)
- *6. *Eshkolot* VII (1975), 102 pp. (with J. Geiger, B. Hochman, and J.G. Liebes)
- *7. *Eshkolot* N.S. I (1976), 107 pp. (with D. Gilula, B. Hochman, and J.G. Liebes)
- *8. *Eshkolot* N.S. II–III (1977–78), 158 pp. (with D. Asheri, D. Gilula, B. Hochman, and J.G. Liebes)

III Articles in Encyclopedias

- * *Educational Encyclopedia*: s.v. Education in Athens; Education in Sparta.
- * *Encyclopedia Hebraica*: s.v. Aristophanes; Boule; Democracy, Greek; Doxographers; George Grote; *et alia*.
- Encyclopedia Judaica*: s.v. Victor Tcherikover.

IV To be Published

- *1. 'Plato on the Ways to Change the Social-Economic Situation in the Greek States (*Laws* 684 D–E; 736 C–737 D) and the Events in Corinth and Mytilene (Aelianus, *Varia Historia* XIV, 24)', *J.A. Seeligmann Jubilee Volume*.

Compiled by
Deborah Levine Gera